Notre-Dame du Rosaire

Lundi 7 octobre 2024 2ème classe

INTROÏT

G audeámus omnes in Dómino, diem festum celebrántes sub honóre beátæ Maríæ Vírginis, de cuius solemnitáte gaudent Angeli et colláudant Fílium Dei. Ps. 44 Eructávit cor meum verbum bonum; dico ego opéra mea Regi. V. Glória Patri.

R éjouissons-nous tous dans le Seigneur ! Nous célébrons ce jour de fête en l'honneur de la bienheureuse Vierge Marie. Les anges se réjouissent de cette solennité, et ils en rendent gloire au Fils de Dieu. Ps. 44 De mon cœur a jailli une bonne parole et je dis : mes œuvres sont pour le Roi. V. Gloire...

COLLECTE

D eus, cuius Unigénitus per vitam, mortem et resurrectionem suam nobis salútis ætérnæ præmia comparávit : concéde, quæsumus ; ut, hæc mystéria sacratíssimo beátæ Maríæ Vírginis Rosário recoléntes, et imitémur, quod cóntinent, et quod promíttunt, assequámur. Per eúndem.

Dieu, dont le Fils unique, par sa vie, sa mort et sa résurrection, nous a acquis les récompenses de l'éternel salut, nous vous en prions : faites que, nous souvenant de ces mystères par le très saint Rosaire de la bienheureuse Vierge Marie, nous imitions ce qu'ils contiennent et obtenions ce qu'ils promettent. Par le même...

Mémoire de saint Marc.

G regem tuum, Pastor ætérne, placátus inténde : et, per beátum Marcum Summum Pontíficem, perpétua protectióne custódi ; quem totíus Ecclésiæ præstitísti esse pastórem. Per Dóminum.

P asteur éternel, considérez avec bonté votre troupeau, et gardez-le sous la constante protection du bienheureux Marc, souverain pontife, que vous avez constitué pasteur de toute l'Église. Par...

LECTURE du livre des Proverbes 8, 22-24 ; 32-35

D óminus possédit me in inítio viárum suárum, ántequam quidquam fáceret a princípio. Ab ætérno ordináta sum et ex antíquis, ántequam terra fíeret. Nondum erant abýssi, et ego iam concépta eram. Nunc ergo, fílii, audíte me : Beáti, qui custódiunt vias meas. Audíte disciplínam, et estóte sapiéntes, et nolíte abícere eam. Beátus homo, qui audit me et qui vígilat ad fores meas cotídie, et obsérvat ad postes óstii mei. Qui me invénerit, invéniet vitam et háuriet salútem a Dómino.

L e Seigneur m'a possédée au commencement de ses voies, avant qu'ilne fît quoi que ce soit au commencement. Dès l'éternité j'ai été établie, et dès le commencement, avant les origines de la terre. Les abîmes n'étaient pas encore, et déjà j'étais conçue.

Maintenant donc, ô mes fils, écoutez-moi; heureux ceux qui gardent mes voies! Écoutez mes instructions, soyez sages et ne les rejetez pas. Heureux celui qui m'écoute, qui veille tous les jours à l'entrée de ma maison et qui se tient tout prêt à ma porte! Celui qui m'aura trouvée, trouvera la vie et il puisera le salut dans le Seigneur.

GRADUEL *Psaume 44, 5.11-12*

P ropter veritátem, et mansuetúdinem, et iustítiam, et dedúcet te mirabíliter dextera tua. V. Audi, filia, et vide, et inclína aurem tuam : quia concupívit Rex spéciem tuam.

À cause de votre vérité, de votre douceur et de votre justice : votre droite vous conduira admirablement. V. Écoutez, ma fille, voyez et prêtez l'oreille, car le Roi est épris de votre beauté.

ALLÉLUIA

A llelúia, allelúia. V. Solémnitas gloriósæ Vírginis Maríæ ex sémine Abrahæ, ortæ de tribu Iuda, clara ex stirpe David. Allelúia.

A lléluia, alléluia. V. C'est la solennité de la glorieuse Vierge Marie, de la race d'Abraham, issue de la tribu de Juda, de l'illustre famille de David. Alléluia.

+ ÉVANGILE selon saint Luc 1, 26-38

I n illo témpore : Missus est Angelus Gábriël a Deo in civitátem Galilææ, cui nomen Názareth, ad Vírginem desponsátam viro, cui nomen erat Ioseph, de domo David, et nomen Vírginis María. Et ingréssus Angelus ad eam, dixit : Ave, grátia plena; Dóminus tecum: benedícta tu in muliéribus. Quæ cum audísset, turbáta est in sermóne eius : et cogitábat, qualis esset ista salutátio. Et ait Angelus ei : Ne tímeas, María, invenísti enim grátiam apud Deum : ecce, concípies in útero et páries filium, et vocábis nomen eius Iesum. Hic erit magnus, et Fílius Altíssimi vocábitur, et dabit illi Dóminus Deus sedem David, patris eius : et regnábit in domo Iacob in ætérnum, et regni eius non erit finis. Dixit autem María ad Angelum: Quómodo fiet istud, quóniam virum non cognósco? Et respóndens Angelus, dixit ei : Spíritus Sanctus supervéniet in te, et virtus Altíssimi obumbrábit tibi. Ideóque et quod nascétur ex te Sanctum, vocábitur Fílius Dei. Et ecce, Elísabeth, cognáta tua, et ipsa concépit filium in senectúte sua : et hic mensis sextus est illi, quæ vocátur stérilis : quia non erit impossíbile apud Deum omne verbum. Dixit autem María: Ecce ancilla Dómini, fiat mihi secúndum verbum tuum.

E n ce temps-là, l'ange Gabriel fut envoyé par Dieu dans une ville de Galilée, appelée Nazareth, auprès d'une vierge fiancée à un homme de la maison de David, appelé Joseph. Et le nom de la vierge était Marie.

L'ange entra chez elle, et dit : « Je vous salue, pleine de grâce, le Seigneur est avec vous ; vous êtes bénie entre les femmes. » L'ayant entendu, elle fut troublée par ses paroles, et elle se demandait ce que pouvait signifier cette salutation. L'ange lui dit : « Ne craignez point, Marie, car vous avez trouvé grâce devant Dieu; voici que vous concevrez en votre sein et vous enfanterez un fils, et vous lui donnerez le nom de Jésus. Il sera grand, et sera appelé Fils du Très-Haut ; le Seigneur Dieu lui donnera le trône de David son père. Il maison de régnera sur la Jacob éternellement, et son règne n'aura point de fin. » Marie dit alors à l'ange : « Comment cela se fera-t-il, puisque je ne connais point d'homme ? » L'ange lui répondit : « L'Esprit Saint surviendra en vous, et la puissance du Très-Haut vous couvrira de son ombre. C'est pourquoi l'Être Saint qui naîtra de vous sera appelé le Fils de Dieu. Et voilà qu'Élisabeth, votre parente, a conçu elle aussi un fils dans sa vieillesse; et ce mois est le sixième de celle qui est appelée stérile : car il n'y a rien d'impossible à Dieu. » Marie dit alors : « Voici la servante du Seigneur, qu'il me soit fait selon votre parole. »

OFFERTOIRE Ecclésiastique 24, 25; 39, 17

I n me grátia omnis viæ et veritátis, in me omnis spes vitæ et virtútis : ego quasi rosa plantáta super rivos aquárum fructificávi.

E n moi est toute la grâce de la doctrine et de la vérité, en moi est toute espérance de vie et de force. Comme la rose au bord de l'eau, j'ai fleuri.

SECRÈTE

F ac nos, quæsumus, Dómine, his munéribus offeréndis conveniénter aptári : et per sacratíssimi Rosárii mystéria sic vitam, passiónem et glóriam Unigéniti tui recólere ; ut eius digni promissiónibus efficiámur : Qui tecum.

S eigneur, nous vous en prions : disposez-nous à vous offrir dignement ces dons ; et faites que, par les mystères du très saint Rosaire, nous honorions si bien la vie, la passion et la gloire de votre Fils unique, que nous devenions dignes de ses promesses. Lui qui...

Mémoire de saint Marc.

O blátis munéribus, quæsumus, Dómine, Ecclésiam tuam benígnus illúmina: ut, et gregis tui proficiat ubique succéssus, et grati fiant nómini tuo, te gubernánte, pastóres. Per Dóminum. A près l'offrande de ces dons, Seigneur, veuillez éclairer votre Église dans votre bonté : afin que votre troupeau progresse en tout lieu, et que ses pasteurs, gouvernés par vous, soient agréables à vos yeux. Par...

PRÉFACE DE LA SAINTE VIERGE

V ere dignum et iustum est, æquum et salutáre, nos tibi semper et ubíque grátias ágere : Dómine, sancte Pater, omnípotens ætérne Deus :

Et te in festivitate beátæ Maríæ semper Vírginis collaudáre, benedícere et prædicáre. Quæ et Unigénitum tuum Sancti Spíritus obumbratióne concépit : et, virginitátis glória permanénte, lumen ætérnum mundo effúdit, Iesum Christum, Dóminum nostrum.

Per quem maiestátem tuam laudant Angeli, adórant Dominatiónes, tremunt Potestátes. Cæli cælorúmque Virtútes ac beáta Séraphim sócia exsultatióne concélebrant. Cum quibus et nostras voces ut admítti iúbeas, deprecámur, súpplici confessióne dicentes.

I l est vraiment juste et nécessaire, c'est notre devoir et notre salut de vous rendre grâces toujours et partout, Seigneur, Père saint, Dieu tout-puissant et éternel.

Et de vous louer, bénir et célébrer en la fête de la bienheureuse Marie toujours vierge, elle qui, le Saint-Esprit la couvrant de son ombre, a conçu votre Fils unique et, sans perdre la gloire de la virginité, a mis au monde la lumière éternelle, Jésus-Christ notre Seigneur.

C'est par lui que les Anges louent votre majesté, que les Dominations l'adorent, que les Puissances la révèrent, que les Cieux et les Vertus des cieux, ainsi que les bienheureux Séraphins, la célèbrent dans une même allégresse. À leurs chants nous vous supplions de laisser se joindre aussi nos voix, pour proclamer dans une humble louange...

F loréte, flores, quasi lílium, et date odórem, et frondéte in grátiam, collaudáte cánticum, et benedícite Dóminum in opéribus suis.

C omme le lis, portez des fleurs et exhalez vos parfums, parez-vous de beauté, chantez un cantique et bénissez le Seigneur pour ses œuvres.

POSTCOMMUNION

S acratíssimæ Genetrícis tuæ, cuius Rosárium celebrámus, quæsumus, Dómine, précibus adiuvémur : ut et mysteriórum, quæ cólimus, virtus percipiátur ; et sacramentórum, quæ súmpsimus, obtineátur efféctus : Qui vivis.

Nous vous en prions, Seigneur : puissions-nous être aidés par les prières de votre très sainte mère, dont nous célébrons le Rosaire ; afin que nous éprouvions la vertu des mystères commémorés, et obtenions l'effet des sacrements reçus. Vous qui...

Mémoire de saint Marc.

R efectione sancta enutritam gubérna, quæsumus, Dómine, tuam placatus Ecclésiam: ut, poténti moderatione directa, et incrementa libertatis accipiat et in religionis integritate persistat. Per Dóminum.

G ouvernez avec bienveillance, Seigneur, votre Église qui s'est nourrie à la table sainte ; afin que, sous votre conduite toute-puissante, elle reçoive un accroissement de liberté et demeure ferme dans l'intégrité de sa foi. Par...